JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 18 MARCH 1992
No. 1992/54 *(PART II)*

MERCREDI 18 MARS 1992
No. 1992/54 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 18 March 1992

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

Thirty-fifth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

OPEN-ENDED WORKING GROUP

3 p.m.-6 p.m.	1st meeting (closed*)	Conference Room 7

* Open to all interested delegations.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-sixth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1992/54 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mercredi 18 mars 1992

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

Trente-cinquième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE

15 heures à 18 heures	1re séance (privée*)	Salle de conférence 7

* Ouverte à toutes les délégations intéressées.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-sixième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No. 1992/54 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

3 p.m.-6 p.m.	186th meeting	Trusteeship Council Chamber

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

15 heures à 18 heures	186e séance	Salle du Conseil de tutelle

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT

Fourth session

7 p.m.-8 p.m.	informal meeting	Conference Room 2

Briefing for non-governmental organizations

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT

Quatrième session

19 heures à 20 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 2

Réunion d'information destinée aux organisations non gouvernementales

PLENARY

10 a.m.	61st meeting	Conference Room 4

1. Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (A/CONF.151/PC/96; A/CONF.151/PC/L.28/Add.10, L.55/Add.2)

   Statement by the Minister for Environment of Ireland, H.E. Mr. Michael Smith

   Statement by the Secretary of State for Scientific Research of Algeria, H.E. Mr. Mourad Khelladi

   Statement by the representative of the Environmental Liaison Centre International (ELCI) (non-governmental organization)

   Participation of intergovernmental organizations in the work of the Preparatory Committee of the Conference

   Participation of non-governmental organizations in the work of the Preparatory Committee of the Conference

2. Preparations for the United Nations Conference on Environment and Development on the basis of General Assembly resolution 44/228 and taking into account other relevant General Assembly resolutions (A/CONF.151/PC/99)

   (b) Recent actions of intergovernmental and other bodies of relevance to the preparatory process

   Statement by the representative of Jordan (on behalf of the Arab States)

PLENIERE

10 heures	61e séance	Salle de conférence 4

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (A/CONF.151/PC/96; A/CONF.151/PC/L.28/Add.10, L.55/Add.2)

   Déclaration du Ministre de l'environnement de l'Irlande, S.E. M. Michael Smith

   Déclaration du Secrétaire d'Etat à la recherche scientifique de l'Algérie, S.E. M. Mourad Khelladi

   Déclaration du représentant du Centre de liaison pour l'environnement (CLE) (organisation non gouvernementale)

   Participation des organisations intergouvernementales aux travaux du Comité préparatoire de la Conférence

   Participation des organisations non gouvernementales aux travaux du Comité préparatoire de la Conférence

2. Préparatifs de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement sur la base de la résolution 44/228 de l'Assemblée générale et compte tenu des autres résolutions pertinentes de l'Assemblée (A/CONF.151/PC/99)

   b) Mesures récemment prises par des organes intergouvernementaux ou autres qui intéressent le processus préparatoire

   Déclaration du représentant de la Jordanie (au nom des Etats arabes)

Morning*- 1 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Informal consultations on agenda item 2 (c) (Poverty, sustainability, health and education) (A/CONF.151/PC/100/Add.2, 5 and 6)

* Following the adjournment of the 61st plenary meeting.

3 p.m.- 6 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Informal consultations on agenda item 2 (c) (International economy) (A/CONF.151/PC/100/Add.3, A/CONF.151/PC/122, A/CONF.151/PC/125)

8 p.m.- 10 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Informal consultations on agena item 2 (c) (Transfer of technology) (A/CONF.151/PC/85, A/CONF.151/PC/100/Add.9, 10 and 11; A/CONF.151/PC/L.53)

WORKING GROUP I

10 a.m.- 1 p.m.	informal meeting	Conference Room 1
3 p.m.- 6 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Land resources: Forest Agenda 21 (A/CONF.151/PC/100/Add.16, 106; A/CONF.151/PC/WG.I/L.20, L.22, L.24, L.31, L.32; A/CONF.151/PC/WG.I/CRP.13 and CRP.14/Rev.2) [3 (a)]

WORKING GROUP II

8 p.m.- 10 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Environmentally sound management of wastes, particularly hazardous wastes, and of toxic chemicals, as well as prevention of illegal international traffic in toxic and dangerous products and wastes [4]:

(c) Environmentally sound management of radioactive wastes (A/CONF.151/PC/100/Add.4; A/CONF.151/PC/WG.II/L.19/Add.2/Rev.1)

[Representatives of the Brazilian Government will maintain an office in the suite of offices of Conference Room 1 until Friday, 27 March, to assist delegations seeking information on logistical arrangements in connection with their attendance at the United Nations Conference on Environment and Development.]

Matin* jusqu'à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Consultations officieuses sur le point 2 c) (Pauvreté, durabilité, santé et éducation) (A/CONF.151/PC/100/Add.2, 5 et 6)

* A l'issue de la 61e séance plénière.

15 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Consultations officieuses sur le point 2 c) (Economie internationale) (A/CONF.151/PC/100/Add.3, A/CONF.151/PC/122, A/CONF.151/PC/125)

20 heures à 22 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Consultations officieuses sur le point 2 c) (Transfert de technologie) (A/CONF.151/PC/85, A/CONF.151/PC/100/Add.9, 10 et 11; A/CONF.151/PC/L.53)

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1

Protection des sols : Forêts dans le programme Action 21 (A/CONF.151/PC/100/Add.16, 106; A/CONF.151/PC/WG.I/L.20, L.22, L.24, L.31, L.32; A/CONF.151/PC/WG.I/CRP.13 et CRP.14/Rev.2) [3 a)]

GROUPE DE TRAVAIL II

20 heures à 22 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1

Gestion écologiquement rationnelle des déchets, en particulier des déchets dangereux et des substances chimiques toxiques ainsi que prévention du trafic international illicite des produits et des déchets toxiques et dangereux [4] :

c) Gestion écologiquement rationnelle des déchets radioactifs (A/CONF.151/PC/100/Add.4; A/CONF.151/PC/WG.II/L.19/Add.2/Rev.1)

[Les représentants du Gouvernement brésilien occuperont jusqu'au vendredi 27 mars l'un des bureaux attenant à la salle de conférence 1 afin d'aider les délégations désirant obtenir des renseignements sur les dispositions pratiques à prendre en vue de leur participation à la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement.]

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Forty-fourth session

WORKING GROUP ON COMMUNICATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

WORKING GROUP ON ARTICLE 40

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77
(on UNCED matters)

9 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP
(on matters relating to the Preparatory Committee of UNCED)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6

AFRICAN GROUP: WORKING GROUP ON ECONOMIC MATTERS
(on UNCED related issues)

1.30 p.m.-2.30 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

ARAB GROUP OF THE WHOLE

2.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

MEETING OF THE ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE
(UNCED)

4.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

Quarante-quatrième session

GROUPE DE TRAVAIL CHARGE D'EXAMINER LES COMMUNICATIONS

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8

GROUPE DE TRAVAIL CHARGE D'EXAMINER L'ARTICLE 40

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 77
(sur les questions intéressant la CNUED)

9 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES
(sur les questions intéressant le Comité préparatoire de la CNUED)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE AFRICAIN : GROUPE DE TRAVAIL DES QUESTIONS ECONOMIQUES
(sur les questions intéressant la CNUED)

13 h 30 à 14 h 30	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

REUNION PLENIERE DU GROUPE ARABE

14 h 30	réunion privée	Salle de conférence 10

REUNION DE L'ORGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE
(CNUED)

16 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

United Nations Institute for Training and Research

ORIENTATION COURSE FOR NEW MEMBERS OF PERMANENT MISSIONS ON THE WORK OF THE UNITED NATIONS

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber

*

* *

United Nations Conference on Environment and Development

Briefing

There will be a biotechnology briefing cosponsored by the World Bank (Agricultural and Rural Development Department) and the Crawford Fund Australia *today*, 18 March 1992, from 2 p.m. to 4 p.m. in Conference Room 2.

* * *

Meetings of the Contact Group

The Coordinator for the plenary issue on the role of major groups will hold contact group meetings *today*, 18 March 1992, from 2.30 p.m. to 4 p.m. (indigenous people) and from 4.15 p.m. to 5.45 p.m. (women) in Room S-2963B.

* * *

Round table

There will be a round table on women, environment and development, organized by UNIFEM and UNEP in collaboration with UNCED, *today*, 18 March 1992, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 7.

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

COURS D'ORIENTATION POUR LES NOUVEAUX MEMBRES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES SUR LES TRAVAUX DE L'ORGANISATION

10 heures à 13 heures	réunion publique	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	réunion publique	Salle du Conseil économique et social

*

* *

Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement

Réunion d'information

Une réunion d'information sur la biotechnologie sera organisée par la Banque mondiale (Département du développement agricole et rural) et le Crawford Fund Australia *aujourd'hui* 18 mars 1992, de 14 heures à 16 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

Réunions du Groupe de contact

Le Coordonnateur chargé de la question du rôle des groupes principaux, examinée par la plénière, tiendra des réunions du groupe de contact *aujourd'hui* 18 mars 1992 de 14 h 30 à 16 heures (les autochtones) et de 16 h 15 à 17 h 45 (les femmes) dans la bureau S-2963B.

* * *

Table ronde

Une table ronde sur l'environnement et le développement considérés du point des femmes, organisée par UNIFEM et le PNUE en collaboration de la CNUED, aura lieu *aujourd'hui* 18 mars 1992 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 7.

FORTHCOMING MEETINGS

Thursday, 19 March 1992

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT

Fourth session

7 p.m.- 8 p.m.	informal meeting	Conference Room 2

Briefing for non-governmental organizations

PLENARY

8 p.m.- 10 p.m.	informal meeting	Conference Room 2

Informal consultations on agenda item 2 (c) (Transfer of technology) (A/CONF.151/PC/85, A/CONF.151/PC/100/ Add.9, 10 and 11; A/CONF.151/PC/L.53)

WORKING GROUP I

10 a.m.- 1 p.m.	informal meeting	Conference Room 1
3 p.m.- 6 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Conservation of biological diversity (A/CONF.151/PC/100/ Add.20, 108; A/CONF.151/PC/WG.I/L.28/Rev.1) [4]

WORKING GROUP II

10 a.m.- 1 p.m.	informal meeting	Conference Room 2

Environmentally sound management of wastes, particularly hazardous wastes, and of toxic chemicals, as well as prevention of illegal international traffic in toxic and dangerous products and wastes: Environmentally sound management of hazardous wastes (A/CONF.151/PC/100/Add.24, A/CONF.151/PC/116; A/CONF.151/PC/WG.II/L.19/Rev.1) [4 (a)]

3 p.m.- 6 p.m.	informal meeting	Conference Room 2

Environmentally sound management of wastes, particularly hazardous wastes, and of toxic chemicals, as well as prevention of illegal international traffic in toxic and dangerous products and wastes: Environmentally sound management of solid wastes and sewage-related issues (A/CONF.151/PC/100/ Add.25; A/CONF.151/PC/WG.II/L.19/Add.1/Rev.1) [4 (b)]

REUNIONS A VENIR

Jeudi 19 mars 1992

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT

Quatrième session

19 heures à 20 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 2

Réunion d'information destinée aux organisations non gouvernementales

PLENIERE

20 heures à 22 heures	informal meeting	Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur le point 2 c) de l'ordre du jour (A/CONF.151/PC/85, A/CONF.151/PC/100/ Add.9, 10 et 11; A/CONF.151/PC/L.53)

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1

Conservation de la diversité biologique (A/CONF.151/ PC/100/Add.20,108;A/CONF.151/PC/WG.I/L.28/Rev.1)[4]

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 2

Gestion écologiquement rationnelle des déchets, en particulier des déchets dangereux et des substances chimiques toxiques ainsi que prévention du trafic international illicite des produits et des déchets toxiques et dangeureux : Gestion écologiquement rationnelle des déchets dangereux (A/ CONF.151/PC/100/Add.24, A/CONF.151/PC/116; A/ CONF.151/PC/WG.II/L.19/Rev.1) [4 a)]

15 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 2

Gestion écologiquement rationnelle des déchets, en particulier des déchets dangereux et des substances chimiques toxiques ainsi que prévention du trafic international illicite des produits et des déchets toxiques et dangeureux : Gestion écologiquement rationnelle des déchets solides et questions relatives aux eaux usées (A/CONF.151/PC/100/Add.25; A/ CONF.151/PC/WG.II/L.19/Add.1/Rev.1) [4 b)]

WORKING GROUP III

8 p.m.- 10 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Other legal, institutional and related matters, as well as legal and institutional aspects of cross-sectoral issues, including those referred to Working Group III by Working Group I, Working Group II and the plenary of the Preparatory Committee(A/CONF.151/PC/100/Add.26,A/CONF.151/PC/102; A/CONF.151/PC/WG.III/L.29; A/ CONF.151/PC/CRP.1) [4]

GROUPE DE TRAVAIL III

20 heures à 22 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1

Questions juridiques, structurelles et connexes diverses, et aspects juridiques et structurels des questions intersectorielles, notamment celles renvoyées au Groupe de travail III par les Groupes de travail I et II et l'assemblée plénière du Comité préparatoire (A/CONF.151/PC/100/Add.26, A/CONF.151/PC/102; A/CONF.151/PC/WG.III/L.29; A/CONF.151/PC/CRP.1) [4]

OTHER MEETINGS

AFRICAN GROUP: WORKING GROUP ON ECONOMIC MATTERS
(on UNCED related issues)

1.30 p.m.- 2.30 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUP OF 77
(at the ambassadorial level)
(on UNCED related matters)

7 p.m.- 8 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

* * *

Meetings of the Contact Group

The Coordinator for the plenary issue on the role of major groups will hold contact group meetings on Thursday, 19 March 1992, from 2.30 p.m. to 4 p.m. (youth) and from 4.15 p.m. to 5.45 p.m. (non-governmental organizations) in Conference Room 9.

* * *

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID

International Day for the Elimination of Racial Discrimination

The Special Committee against Apartheid will hold a solemn meeting at 10.30 a.m. on Friday, 20 March 1992, in the Trusteeship Council Chamber, in observance of the International Day for the Elimination of Racial Discrimination.

AUTRES REUNIONS

GROUPE AFRICAIN : GROUPE DE TRAVAIL DES QUESTIONS ECONOMIQUES
(sur les questions intéressant la CNUED)

13 h 30 à 14 h 30	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE DES 77
(au niveau des ambassadeurs)
(sur les questions intéressant la CNUED)

19 heures à 20 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

* * *

Réunions du Groupe de contact

Le Coordonnateur chargé de la question du rôle des groupes principaux, examinée par la plénière, tiendra des réunions du groupe de contact le jeudi 19 mars 1992 de 14 h 30 à 16 heures (la jeunesse) et de 16 h 15 à 17 h 45 (les organisations non gouvernementales) dans la salle de conférence 9.

* * *

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID

Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale

Le Comité spécial contre l'apartheid tiendra une séance solennelle le vendredi 20 mars 1992 à 10 h 30, dans la salle du Conseil de tutelle, pour marquer la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale.

In connection with the International Day, contributions and pledges by Member States to United Nations trust funds and programmes for southern Africa will be received by the Secretary-General on Friday, 20 March, at 10.15 a.m. in Room 3800. Delegations which intend to make contributions or pledges to these funds and programmes are requested to inform the Secretariat on extension 3-5512.

Contributions will be accepted for the United Nations Trust Fund for South Africa, the United Nations Educational and Training Programme for Southern Africa and the United Nations Trust Fund for Publicity against Apartheid.

A register for contributions by non-governmental organizations and the public to these trust funds will be opened from 17 to 20 March from 10 a.m. to 4 p.m., in the NGO Resources Centre located in Room S-0101 in the lobby of the Secretariat Building.

Also as part of the observance of the International Day, the Special Committee will organize a round table on the problem of racial discrimination particularly that of institutionalized racism in apartheid South Africa. Representatives from South Africa and various organizations will participate in this discussion, which will be held on Friday, 20 March 1992, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

The discussion will focus on the consequences of racial discrimination under the apartheid system as well as the prospects of evolving a multi-racial democracy in view of the changes taking place in South Africa.

All delegates and representatives of specialized agencies and non-governmental organizations are invited to attend the meetings.

A l'occasion de la Journée internationale, le Secrétaire général recevra les contributions et annonces de contributions des Etats Membres aux fonds d'affectation spéciale et programmes des Nations Unies pour l'Afrique australe le vendredi 20 mars 1992 à 10 h 15 dans la salle 3800. Les délégations qui ont l'intention de contribuer à ces fonds sont priées d'en informer le secrétariat en téléphonant au poste 3-5512.

Les contributions seront reçues pour le Fonds d'affectation spéciale des Nations Unies pour l'Afrique du Sud, le Programme d'enseignement et de formation des Nations Unies pour l'Afrique australe et le Fonds d'affectation spéciale des Nations Unies pour la diffusion d'informations contre l'apartheid.

Un registre des contributions des organisations non gouvernementales et du public aux fonds d'affectation spéciale des Nations Unies pour l'Afrique australe sera ouvert du 17 au 20 mars de 10 heures à 16 heures, situé au Centre d'information des ONG (bureau S-0101) au rez-de-chaussée du bâtiment du Secrétariat.

A l'occasion également de la Journée internationale, le Comité spécial organisera une table ronde sur le problème de la discrimination raciale, en particulier le problème du racisme institutionnalisé dans le système d'apartheid en Afrique du Sud. Des représentants de l'Afrique du Sud et de diverses organisations participeront au débat qui aura lieu le vendredi 20 mars à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Le débat portera sur les conséquences de la discrimination raciale dans le système d'apartheid ainsi que sur les perspectives d'évolution vers une démocratie multiraciale, compte tenu des développements qui ont lieu en Afrique du Sud.

Tous les délégués et les représentants des institutions spécialisées et des organisations non gouvernementales sont invités à assister aux réunions.

* * *

SECOND INTERNATIONAL MEETING OF THE FOLLOW-UP COMMITTEE OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON CENTRAL AMERICAN REFUGEES (CIREFCA)

The Second International Meeting of the Follow-up Committee of the International Conference on Central American Refugees (see General Assembly resolution 46/107 of 16 December 1991) will be held at San Salvador, El Salvador, on 7 and 8 April 1992.

Inscriptions on the list of speakers will be received at United Nations Headquarters in New York (room S-931) from Monday, 23, to Tuesday, 31 March 1992, between 9.30 a.m. and 5 p.m.

* * *

DEUXIEME REUNION INTERNATIONALE DU COMITE DU SUIVI DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LES REFUGIES D'AMERIQUE CENTRALE (CIREFCA)

La deuxième Réunion internationale du Comité du suivi de la Conférence internationale sur les réfugiés d'Amérique centrale (voir résolution 46/107 de l'Assemblée générale, en date du 16 décembre 1991) aura lieu à San Salvador (El Salvador) les 7 et 8 avril 1992.

Les inscriptions sur la liste des orateurs seront reçues au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York (bureau S-931) du lundi 23 au mardi 31 mars, entre 9 h 30 et 17 heures.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

March organizational session

The March organizational session of the Executive Board of UNICEF will be held on Tuesday and Wednesday, 24 and 25 March 1992, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1992/L.3.

Executive Board members and observers are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) as soon as possible.

* * *

List of speakers

The list of speakers for the general debate of the fourteenth session of the COMMITTEE ON INFORMATION, which will be held from 30 March to 16 April 1992, is now open. Delegations wishing to inscribe their names on the list are invited to contact the secretariat (ext. 3-7216, room S-1000C).

* * *

OTHER MEETINGS

A meeting of the STATES OF THE ZONE OF PEACE AND COOPERATION OF THE SOUTH ATLANTIC (to discuss third high-level official meeting pursuant to General Assembly resolution 46/19) will be held on Thursday, 19 March 1992, at 10.30 a.m. in Conference Room 7.

* * *

The ASIAN GROUP OF THE WHOLE (pursuant to its decision taken at its meeting on 28 February 1992) on Thursday, 19 March 1992, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session d'organisation de mars

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra sa session d'organisation de mars les mardi et mercredi 24 et 25 mars 1992 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1992/L.3.

Les membres du Conseil d'administration et les observateurs sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration, (UNICEF, Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible.

* * *

Liste orateurs

La liste des orateurs désirant participer au débat général de la quatorzième session du COMITE DE L'INFORMATION, qui se tiendra du 30 mars au 16 avril 1992, est maintenant ouverte. Les délégations qui désirent inscrire leur nom sur la liste sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat (poste 3-7216, bureau S-1000C).

* * *

AUTRES REUNIONS

Les ETATS DE LA ZONE DE PAIX ET DE COOPERATION DE L'ATLANTIQUE SUD se réuniront le jeudi 19 mars 1992 à 10 h 30 dans la salle de conférence 7 pour traiter de la troisième réunion de haut niveau, conformément à la résolution 46/19 de l'Assemblée générale.

* * *

Le GROUPE ASIATIQUE PLENIER (conformément à la décision prise à sa réunion du 28 février 1992) se réunira le jeudi 19 mars 1992 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

There will be a meeting of the GROUP OF DELEGATIONS USING FRENCH AS A WORKING LANGUAGE on Friday, 20 March 1992, at 11 a.m. in Conference Room 7.

* * *

The GROUP OF 77 OF THE WHOLE will hold an open meeting with non-governmental organizations on Saturday, 21 March 1992, at 11 a.m. in Conference Room 2.

* * *

United Nations Conference on Development and Environment

Briefing

There will be a briefing of government delegations to the fourth session of the Preparatory Committee and any other interested persons attending the session by the International Chamber of Commerce on questions relating to UNCED agenda. The briefing is scheduled for 6.15 p.m. on Wednesday, 25 March 1992, in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

Le GROUPE DES DELEGATIONS UTILISANT LE FRANÇAIS COMME LANGUE DE TRAVAIL se réunira le vendredi 20 mars 1992 à 11 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Le GROUPE DES 77 PLENIER tiendra une réunion publique avec les organisations non gouvernementales le samedi 21 mars 1992 à 11 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

Conférence des Nations Unies sur le développement et l'environnement

Réunion d'information

La Chambre de commerce internationale tiendra une réunion d'information sur les questions relatives à l'ordre du jour de la CNUED, à l'intention des délégations gouvernementales à la quatrième session du Comité préparatoire et de toutes les personnes intéressées assistant à la session. La réunion aura lieu le mercredi 25 mars 1992 à 18 h 15 dans la salle du Conseil de tutelle.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 17 March 1992

SECURITY COUNCIL

3060th meeting

The situation in Somalia

(a) *Letter dated 20 January 1992 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Somalia to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/23445)*

(b) *Report of the Secretary General (S/23693 and Corr.1)*

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Italy, Kenya, Nigeria and Somalia, at their request, to participate in the discussion on the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In response to a request made by the representative of Morocco (S/23723), the Council decided to extend an invitation, under rule 39 of its provisional rules of procedure, to Mr. Engin Ansay, Permanent Observer of the Organization of the Islamic Conference to the United Nations.

The Council also decided, at the request of Morocco (S/23724), to extend an invitation, under rule 39 of the provisional rules of procedure, to Mr. Aboul Nasr, Permanent Observer of the League of Arab States to the United Nations.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/23722, which was prepared in the course of the Council's consultations, and made oral revisions to the text in its provisional form.

The Council began its consideration of the item and heard statements by the representatives of Nigeria, who spoke on behalf of the Current Chairman of the Organization of the African Unity, and Kenya, who spoke in his capacity as Chairman of the Group of African States for the month of March.

The representative of Morocco made a statement.

In accordance with invitations extended under rule 39, the Council heard statements by Mr. Ansay and Mr. Aboul Nasr.

Mardi 17 mars 1992

CONSEIL DE SECURITE

3060e séance

La situation en Somalie

a) *Lettre datée du 20 janvier 1992 adressée au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de la Somalie auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/23445)*

b) *Rapport du Secrétaire général (S/23693 et Corr.1)*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, avec l'assentiment du Conseil, invite à leur demande les représentants de l'Italie, du Kenya, du Nigéria et de la Somalie à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

En réponse à une demande faite par le représentant du Maroc (S/23723), le Conseil décide d'adresser une invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil à M. Engin Ansay, Observateur permanent de l'Organisation de la Conférence islamique auprès de l'Organisation des Nations Unies.

Le Conseil décide aussi, à la demande du Maroc (S/23724), d'adresser une invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil à M. Aboul Nasr, Observateur permanent de la Ligue des Etats arabes auprès de l'Organisation des Nations Unies.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/23722, qui a été préparé au cours des consultations du Conseil, et révise oralement le texte dans sa forme provisoire.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Nigéria (qui parle au nom du Président en exercice de l'Organisation de l'unité africaine) et du Kenya (qui parle en sa qualité de Président du Groupe des Etats d'Afrique pour le mois de mars).

Le représentant du Maroc fait une déclaration.

En vertu des invitations adressées suivant l'article 39 du règlement intérieur, le Conseil entend des déclarations faites par M. Ansay et M. Aboul Nasr.

The representatives of India and Italy made statements.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/23722), as orally revised in its provisional form.

Before the vote, statements were made by the representatives of Cape Verde, Belgium, Austria, China, France, Zimbabwe, the United States, Ecuador, the Russian Federation, Hungary, the United Kingdom and Japan and by the President, in his capacity as the representative of Venezuela.

Decision: The draft resolution (S/23722), as orally revised in its provisional form, received 15 votes in favour and was adopted unanimously as resolution 746 (1992).

Les représentants de l'Inde et de l'Italie font des déclarations.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/23722), tel qu'il a été révisé oralement dans sa forme provisoire.

Des déclarations sont faites avant le vote par les représentants du Cap-Vert, de la Belgique, de l'Autriche, de la Chine, de la France, du Zimbabwe, des Etats-Unis, de l'Equateur, de la Fédération de Russie, de la Hongrie, du Royaume-Uni et du Japon, ainsi que par le Président, en sa qualité de représentant du Venezuela.

Décision : Le projet de résolution (S/23722), tel qu'il a été révisé oralement dans sa forme provisoire, obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 746 (1992).

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES — 1400th meeting

Organization of work

Open-ended Working Group

The Chairman drew attention to addendum 2 to aide-mémoire 2/92 containing the comments and proposals received from members of the Special Committee on the proposed terms of reference for the open-ended Working Group.

Following statements by the representatives of Trinidad and Tobago, Cuba, Papua New Guinea, Mali, Czechoslovakia, the Islamic Republic of Iran and New Zealand, as well as by the Chairman, the Committee adopted the proposed terms of reference for the open-ended Working Group, as orally amended.

On the proposal of the representative of the Congo, the Committee unanimously elected H.E. Mr. Renagi Renagi Lohia (Papua New Guinea), Chairman of the Special Committee of 24, as the Chairman of the open-ended Working Group.

Other matters

The Chairman informed the Committee that he would pay a courtesy call, on behalf of the Special Committee, on the Governor of Guam on his way back from a Trusteeship Council visiting mission to the Trust Territory of the Pacific Islands.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX — 1400e séance

Organisation des travaux

Groupe de travail à composition non limitée

Le Président appelle l'attention sur l'additif 2 de l'aide-mémoire 2/92 contenant les observations et les propositions reçues des membres du Comité spécial sur le mandat proposé du Groupe de travail à composition non limitée.

A la suite des déclarations des représentants de la Trinité-et-Tobago, de Cuba, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, du Mali, de la Tchécoslovaquie, de la République islamique d'Iran et de la Nouvelle-Zélande, ainsi que du Président, le Comité adopte le mandat proposé du Groupe de travail à composition non limitée, tel qu'il a été révisé oralement.

Sur la proposition du représentant du Congo, le Comité élit à l'unanimité S.E. M. Renagi Lohia (Papouasie-Nouvelle-Guinée), Président du Comité spécial des 24, Président du Groupe de travail à composition non limitée.

Questions diverses

Le Président informe le Comité qu'il rendra une visite de courtoisie, au nom du Comité spécial, au Gouverneur de Guam sur son chemin de retour d'une mission de visite du Conseil de tutelle au Territoire sous tutelle des Iles du Pacifique.

COMMITTEE ON CONFERENCES 334th meeting

The organizational meeting for 1992 of the Committee was opened by the Assistant-Secretary-General for Conference Services, who made a statement.

Election of officers [1]

Mr. Imre Karbuczky (Hungary) was elected as Chairman by acclamation upon the nomination by the Austria. Mr. Mahmoud Barimani (Islamic Republic of Iran), Mr. Selim Yenel (Turkey), and Mr. Nelson Valenzuela (Honduras) were elected as Vice-Chairmen upon the nomination by the representatives of Mexico, Uganda and Cyprus, respectively. Mr. Mame Balla Sy (Senegal) was elected as Rapporteur upon the nomination by the representative of the Russian Federation.

Adoption of the agenda [2]

The provisional agenda was adopted.

Organization of work for 1992 - 1993 [3]

The Chairman made a statement.

Programme of work for 1992-1993 [4]

Statements were made by the representatives of Turkey, Uganda, Austria and Mexico.

Other business [5]

The Committee granted a request from the Intergovernmental Negotiating Committee for a Framework Convention on Climate Change to hold the second part of its fifth session in New York from 30 April to 8 May 1992.

COMITE DES CONFERENCES 334e séance

La Sous-Secrétaire générale aux services de conférence ouvre la séance d'organisation de 1992 du Comité et fait une déclaration.

Election du bureau [1]

Le représentant de l'Autriche présente la candidature de M. Irme Karbuczky (Hongrie), qui est élu Président par acclamation. Les représentants du Mexique, de l'Ouganda et de Chypre présentent respectivement les candidatures de M. Mahmoud Barimani (République islamique d'Iran), M. Selim Yenel (Turquie) et M. Nelson Valenzuela (Honduras), qui sont élus Vice-Présidents. Le représentant de la Fédération de Russie présente la candidature de M. Mame Balla Sy (Sénégal), qui est élu Rapporteur.

Adoption de l'ordre du jour [2]

L'ordre du jour provisoire est adopté.

Organisation des travaux pour 1992-1993 [3]

Le Président fait une déclaration.

Programme de travail pour 1992-1993 [4]

Des déclarations sont faites par les représentants de la Turquie, de l'Ouganda, de l'Autriche et du Mexique.

Questions diverses [5]

Le Comité fait droit à une demande du Comité intergouvernemental de négociation d'une convention-cadre sur les changements climatiques de tenir la deuxième partie de sa cinquième session à New York du 30 avril au 8 mai 1992.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN
Thirty-sixth session
United Nations Office at Vienna

THURSDAY, 12 MARCH 1992

2nd meeting

Monitoring the implementation of the Nairobi Forward-looking Strategies for the Advancement of Women [4]

Preparations for the Fourth World Conference on Women: Action for Equality, Development and Peace [6]

The Commission began its joint general discussion of agenda items 4 and 6 and heard statements by the representa-

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME
Trente-sixième session
Office des Nations Unies à Vienne

JEUDI 12 MARS 1992

2e séance

Suivi de l'application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme [4]

Préparatifs de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : lutte pour l'égalité, le développement et la paix [6]

La Commission commence le débat général sur les points 4 et 6 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des

tives of Finland (also on behalf of Denmark, Iceland, Norway and Sweden), Malaysia, Cyprus and Morocco.

Statements were also made by the observers for Portugal (who also made a separate statement on behalf of the Member States of the European Economic Community), Germany and the Republic of Korea.

The representative of the International Labour Organisation (ILO) made a statement on behalf of the Inter-Agency Meeting on Women.

The Director of the United Nations International Research and Training Institute for the Advancement of Women (INSTRAW) made a statement.

The representative of the Statistical Division of the Department of Economic and Social Development made a statement.

The Commission also heard statements by the observers of the following non-governmental organizations: International Confederation of Free Trade Unions, International Federation of University Women and Women's International Democratic Federation.

Organization of work

The Chairman announced that after consultation with members of the Bureau, the following distribution of functions among the Vice-Chairman was agreed upon: Ms. Joke Swiebel (Netherlands) would coordinate informal consultations on item 4 (Monitoring the implementation of the Nairobi Forward-looking Strategies for the Advancement of Women); Mrs. Achie S. Luhulima (Indonesia) would coordinate informal consultations on item 5 (Priority themes); and H. E. Mrs. Olga Pellicer (Mexico) would conduct the informal consultations in the open-ended working group on item 6 (Preparations for the Fourth World Conference on Women: Action for Equality, Development and Peace).

3rd meeting

Monitoring the implementation of the Nairobi Forward-looking Strategies for the Advancement of Women [4]

Preparations for the Fourth World Conference on Women: Action for Equality, Development and Peace [6]

The Commission continued its joint general discussion of the items and heard statements by the representatives of the Netherlands, Uganda, France, China, Madagascar, Canada, the Islamic Republic of Iran, Indonesia, Egypt, Venezuela, Austria and the Russian Federation.

Statements were also made by the observers for Australia and Cuba.

représentants de la Finlande (au nom également du Danemark, de l'Islande, de la Norvège et de la Suède), de la Malaisie, de Chypre et du Maroc.

Des déclarations sont faites aussi par l'observateur du Portugal (qui fait en outre une déclaration séparée au nom des Etats membres de la Communauté économique européenne) et par les observateurs de l'Allemagne et de la République de Corée.

Le représentant de l'Organisation internationale du Travail (OIT) fait une déclaration au nom de la Réunion inter-organisation sur les femmes.

Le Directeur de l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme fait une déclaration.

Le représentant de la Division de statistique du Département du développement économique et social de l'Organisation des Nations Unies fait une déclaration.

La Commission entend également des déclarations des représentants des organisations non gouvernementales suivantes : Confédération internationale des syndicats libres, Fédération démocratique internationale des femmes et Fédération internationale des femmes diplômées des universités.

Organisation des travaux

La Présidente annonce qu'après consultations avec les membres du Bureau, les vice-présidents se sont vu attribuer les fonctions suivantes : Mme Joke Swiebel (Pays-Bas) coordonnera les consultations officieuses sur le point 4 (Suivi de l'application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme); Mme Achie S. Luhulima (Indonésie) coordonnera les consultations officieuses sur le point 5 (Thèmes prioritaires) et S.E. Mme Olga Pellicer (Mexique) mènera les négociations officieuses au sein du groupe de travail à composition non limitée sur le point 6 (Préparatifs de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : lutte pour l'égalité, le développement et la paix).

3e séance

Suivi de l'application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme [4]

Préparatifs de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : lutte pour l'égalité, le développement et la paix [6]

La Commission poursuit le débat général sur les points 4 et 6 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Pays-Bas, Ouganda, France, Chine, Madagascar, Canada, République islamique d'Iran, Indonésie, Egypte, Venezuela, Autriche et Fédération de Russie.

Des déclarations sont faites également par les observateurs de l'Australie et de Cuba.

The representatives of the International Labour Organisation (ILO) and the World Health Organization (WHO) also made statements.

The representative of the United Nations Children's Fund (UNICEF) made a statement.

The observer of the League of Arab States made a statement. A statement was also made by observer of the International Federation of Business and Professional Women.

Les représentants de l'Organisation internationale du Travail (OIT) et de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) font aussi des déclarations.

Le représentant du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) fait une déclaration.

L'observateur de la Ligue des Etats arabes fait une déclaration. Une déclaration est faite également par l'observateur de la Fédération internationale des femmes de carrières libérales et commerciales.

FRIDAY, 13 MARCH 1992

4th meeting

Programming and coordination matters related to the United Nations and the United Nations system [3]

Draft resolution E/CN.6/1992/L.4

The representative of Finland, on behalf of the sponsors listed on the document, introduced and orally revised the draft resolution.

Norway joined in sponsoring the draft resolution.

Monitoring the implementation of the Nairobi Forward-looking Strategies for the Advance of Women [4]

Preparations for the Fourth World Conference on Women: Action for Equality, Development and Peace [6]

The Commission resumed its joint general discussion of the items and heard statements by the representatives of Spain, the United States, Mexico, Japan, Ghana, India, the Philippines and the Bahamas.

Statements were also made by the observers for New Zealand, Algeria, Switzerland and Denmark.

The observer for Palestine also made a statement.

Organization of work

At the request of a number of delegations, the Commission agreed to postpone the deadline for the submission of draft proposals under item 4 until 1 p.m. on Monday, 16 March.

5th meeting

Monitoring the implementation of the Nairobi Forward-looking Strategies for the Advance of Women [4]

VENDREDI 13 MARS 1992

4e séance

Questions de programmation et de coordination concernant l'Organisation des Nations Unies et le système des Nations Unies [3]

Projet de résolution E/CN.6/1992/L.4

Au nom des coauteurs mentionnés dans le document, le représentant de la Finlande présente le projet de résolution, qu'il révise oralement.

La Norvège se porte coauteur du projet de résolution.

Suivi de l'application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme [4]

Préparatifs de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : lutte pour l'égalité, le développement et la paix [6]

La Commission reprend le débat général sur les points 4 et 6 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de l'Espagne, des Etats-Unis, du Mexique, du Japon, du Ghana, de l'Inde, des Philippines et des Bahamas.

Des déclarations sont faites par les observateurs de la Nouvelle-Zélande, de l'Algérie, de la Suisse et du Danemark.

L'observateur de la Palestine fait également une déclaration.

Organisation des travaux

A la demande d'un certain nombre de délégations, la Commission convient de reporter la date limite fixée pour la présentation des projets de proposition au titre du point 4 au lundi 16 mars à 13 heures.

5e séance

Suivi de l'application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme [4]

Preparations for the Fourth World Conference on Women: Action for Equality, Development and Peace [6]

The Commission resumed its joint general discussion of the items and heard statements by the representatives of Nigeria, Pakistan and Poland.

Statements were also made by the observers for Iraq and Tunisia.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: International Council of Women and World Confederation of Organizations of the Teaching Profession.

The Director of the Division for the Advancement of Women responded to questions raised during the course of the discussion.

The Commission thus concluded its general discussion of items 4 and 6.

Priority themes [5]

(a) *Equality: elimination of de jure an de facto discrimination against women*

(b) *Development*

(i) *Integration of women in the process of development*

(ii) *Women and the environment*

(c) *Peace: equal participation in all efforts to promote international cooperation, peace and disarmament*

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Director of the Division for the Advancement of Women.

The Commission then began its general discussion of the item and heard statements by the representatives of the Islamic Republic of Iran, Malaysia, Italy, Thailand and the United Republic of Tanzania.

Statements were also made by the observers for Norway and Germany.

The observer of the European Economic Community also made a statement.

The representative of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) also made a statement.

The Director of the United Nations Development Fund (UNIFEM) and the representative of the United Nations Development Programme (UNDP) made statements.

Préparatifs de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : lutte pour l'égalité, le développement et la paix [6]

La Commission reprend le débat général sur les points 4 et 6 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants du Nigéria, du Pakistan et de la Pologne.

Les observateurs de l'Iraq et de la Tunisie font aussi des déclarations.

Des déclarations sont faites en outre par les observateurs des organisations non gouvernementales ci-après : Conseil international des femmes et Confédération mondiale des organisations de la profession enseignante.

La Directrice de la Division de la promotion de la femme répond aux questions posées au cours du débat.

La Commission achève ainsi le débat général sur les points 4 et 6 de son ordre du jour.

Thèmes prioritaires [5]

a) *Egalité : l'élimination de la discrimination de droit et de fait à l'égard des femmes*

b) *Développement :*

i) *L'intégration des femmes au processus de développement*

ii) *Les femmes et le développement*

c) *Paix : la participation égale des femmes à tous les efforts tendant à promouvoir la coopération internationale, la paix et le désarmement*

La Commission commence l'examen du point 5 de son ordre du jour en entendant une déclaration liminaire de la Directrice de la promotion de la femme.

La Commission commence ensuite le débat général sur la question en entendant des déclarations des représentants de la République islamique d'Iran, de la Malaisie, de l'Italie, de la Thaïlande et de la République-Unie de Tanzanie.

Les observateurs de la Norvège et de l'Allemagne font aussi des déclarations.

L'observateur de la Communauté économique européenne (CEE) fait également une déclaration.

Le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) prend aussi la parole.

Le Directeur du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme (UNIFEM) et le représentant du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) font des déclarations.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

OPENING FOR SIGNATURE

Agreement on the Conservation of Small Cetaceans of the Baltic and North Sea

In accordance with its article 8.4, the Agreement is open for signature from 19 March 1992 at United Nations Headquarters, where it will remain open for signature until the date of its entry into force.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

OUVERTURE A LA SIGNATURE

Accord sur la conservation des petits cétacés de la mer Baltique et de la mer du Nord

Conformément à son article 8.4, l'Accord est ouvert à la signature à partir du 19 mars 1992 au Siège de l'Organisation des Nations Unies, où il restera ouvert à la signature jusqu'à la date de son entrée en vigueur .

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Forum

There will be a Forum on the impact of the military on the environment and development, organized by the Women's International League for Peace and Freedom and sponsored by the NGO Committee on Disarmament (New York) and the Special NGO Committee on Disarmament (Geneva), *today*, 18 March 1992, from 2 p.m. to 5 p.m. in the Dag Hammarskjold Library Auditorium. There will be an overview of case studies and positive plans will be presented. The Forum will be coordinated by Dr. Regina Birchem of the Biology Department at Seton Hall College. Delegations, members of the Secretariat, representatives of non-governmental organizations and the press are invited.

Forum

Un Forum sur les conséquences des activités militaires sur l'environnement organisé par la Ligue internationale des femmes pour la paix et la liberté sous les auspices du Comité des ONG sur le désarmement (New York) et du Comité spécial des ONG sur le désarmement (Genève), aura lieu *aujourd'hui* 18 mars 1992, de 14 heures à 17 heures, dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjold. Une vue d'ensemble d'études de cas et de plans positifs sera présentée. M. Regina Birchem du Département de biologie (Seton Hall College) coordonnera le Forum. Les délégations, les membres du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et la presse sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York